



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
20 November 2019  
Russian  
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

## Второй комитет

Пункт 19 е) повестки дня

**Устойчивое развитие: осуществление Конвенции  
Организации Объединенных Наций по борьбе с  
опустыниванием в тех странах, которые  
испытывают серьезную засуху и/или  
опустынивание, особенно в Африке**

**Государство Палестина\* и Республика Казахстан: пересмотренный проект  
резолюции**

**Осуществление Конвенции Организации Объединенных  
Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые  
испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно  
в Африке**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на свою резолюцию 73/233 от 20 декабря 2018 года, а также на другие резолюции, касающиеся осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке<sup>1</sup>,*

*подтверждая свою резолюцию 70/1 от 25 сентября 2015 года под названием «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития,*

\*

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1954, No. 33480.



сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

*напоминая о том*, что в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года международное сообщество обязалось вести борьбу с опустыниванием, восстановить деградировавшие земли и почвы, включая земли, затронутые опустыниванием, засухами и наводнениями, и стремиться к тому, чтобы к 2030 году достичь цели неухудшения состояния земель во всем мире,

*подтверждая* свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, помогает перевести предусмотренные в ней задачи в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и мер и в которой подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

*отмечая*, что в своем решении 3/COP.14<sup>2</sup> Конференция Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата предложила сторонам, взявшим на себя обязательство по достижению добровольных целевых показателей в отношении нейтрализации деградации земель, предлагаться осуществлять меры по ускорению достижения ими результатов, в частности путем создания благоприятных условий для достижения нейтральных показателей деградации земель, включая ответственное управление земельными ресурсами и гарантии прав владения, участие заинтересованных сторон и расширение доступа мелких землевладельцев к консультативным и финансовым услугам,

*отмечая также*, что борьба с опустыниванием, деградацией земель и засухой, в том числе посредством рационального использования природных ресурсов, может способствовать устойчивому развитию для всех и сокращению потоков перемещенных лиц,

*принимая во внимание* свою резолюцию 62/195 от 19 декабря 2007 года, в которой она провозгласила десятилетие 2010–2020 годов Десятилетием Организации Объединенных Наций, посвященным пустыням и борьбе с опустыниванием, и свою резолюцию 64/201 от 21 декабря 2009 года, в которой она назначила секретариат Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, координатором проведения Десятилетия и предложила государствам — участникам Конвенции, наблюдателям и другим соответствующим заинтересованным сторонам организовать мероприятия в ознаменование Десятилетия,

*памятуя также* о своей резолюции 73/284 от 1 марта 2019 года, в которой она провозгласила десятилетие 2021–2030 годов Десятилетием Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем,

*напоминая* о принятии рамочной стратегии Конвенции на 2018–2030 годы<sup>3</sup>, включая новую стратегическую цель по противодействию засухе,

<sup>2</sup> См. ICCD/COP(14)/23/Add.1.

<sup>3</sup> ICCD/COP(13)/21/Add.1, решение 7/COP.13, приложение.

*подтверждая* Парижское соглашение<sup>4</sup> и с удовлетворением отмечая его раннее вступление в силу, обращаясь ко всем сторонам Соглашения с призывом выполнять все его положения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>5</sup>, которые этого еще не сделали, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, утверждении или присоединении,

*отмечая*, что, в частности, изменение климата, нерациональные методы ведения сельского и лесного хозяйства и деградация земель — это главные факторы, обуславливающие утрату биоразнообразия и деградацию экосистем, при том, что воздействие этих факторов лишь усиливается, и что сохранение и восстановление биоразнообразия и разумное использование биоресурсов и возможностей и потенциала экосистем, в том числе благодаря проведению надлежащей природоохранной политики, в значительной степени способствуют обеспечению неухудшения состояния земель, адаптации к изменению климата и смягчению его последствий, снижению риска бедствий и решению проблем продовольственной безопасности и питания,

*отмечая с озабоченностью* результаты оценки, проведенной Межправительственной научно-политической платформой по биоразнообразию и экосистемным услугам в отношении ситуации с деградацией и восстановлением земель, и ее доклад о глобальной оценке биоразнообразия и экосистемных услуг, выводы, изложенные в специальном докладе Межправительственной группы экспертов по изменению климата о проблемах изменения климата, опустынивания, деградации земель, устойчивого землепользования, продовольственной безопасности и выбросов парниковых газов в экосистемах суши, а также заключения, представленные в специальном докладе Группы, озаглавленном «Глобальное потепление на 1,5°C»,

*будучи глубоко обеспокоена* тем, что деградация земель продолжается, и тем, что воздействие опустынивания, деградации земель и засухи влечет за собой наиболее тяжелые последствия для людей, находящихся в уязвимом положении,

*ссылаясь* на стратегический план Организации Объединенных Наций по лесам на 2017–2030 годы<sup>6</sup> и принимая во внимание, что леса являются источником важнейших экосистемных услуг, связанных, например, с получением древесины, продовольствия, топлива, фуража, недревесной продукции и крова над головой, а также способствуют сохранению почвенных и водных ресурсов и очищают воздух, что неистощительное использование лесов и древонасаждений за пределами лесных массивов имеет жизненно важное значение для комплексного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и что леса предотвращают деградацию земель и опустынивание, а также снижают риск наводнений, эрозии почвы, оползней, лавин, засух, песчаных и пыльных бурь и других бедствий,

*выражая признательность* правительству Индии, выступившему в качестве принимающей стороны четырнадцатой сессии Конференции сторон Конвенции, проведенной 2–13 сентября 2019 года в Нью-Дели,

*принимая к сведению* сообщение о создании межправительственной рабочей группы по вопросу об эффективности политики и мер осуществления в контексте усилий по решению проблемы засухи в соответствии с Конвенцией,

<sup>4</sup> Принято в контексте Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в документе FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21.

<sup>5</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.

<sup>6</sup> См. резолюцию 71/285.

которой предстоит представить сторонам свои выводы и рекомендации для рассмотрения ими на пятнадцатой сессии Конференции сторон Конвенции;

*вновь подтверждая* важность руководящей роли правительств, налаживания партнерств с участием многих заинтересованных сторон и расширения участия частного сектора для рационального распоряжения экосистемами, ресурсами биоразнообразия и землей и их возрождения и восстановления,

*подчеркивая* важность участия, с учетом конкретных обстоятельств, многих заинтересованных сторон, действующих на местном, субнациональном, национальном и региональном уровнях, и сторон, представляющих все сегменты общества, в том числе организации гражданского общества, местные органы власти и частный сектор, в осуществлении Конвенции и ее рамочной стратегии на 2018–2030 годы,

*учитывая* ценность знаний, образования, науки и новых технологий для устойчивого землепользования, в том числе с использованием, в частности, Добровольных руководящих принципов рационального использования почв Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, *особо отмечая* важность научного подхода к принятию решений и то, что в этой связи следует стремиться шире использовать научно-технические достижения для борьбы с опустыниванием, деградацией земель и засухой, и отмечая осуществляемое в рамках Конвенции научно-политическое взаимодействие,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 73/233, касающейся осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке<sup>7</sup>;

2. *с удовлетворением отмечает* итоговые договоренности, достигнутые на четырнадцатой сессии Конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и подчеркивает важность их эффективной реализации на практике;

3. *также с удовлетворением отмечает* принятие в Нью-Дели декларации под названием «Инвестиции в земельные ресурсы и открытие возможностей»<sup>8</sup>;

4. *предлагает* государствам-членам поддерживать усилия, направленные на достижение стратегических целей Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке<sup>1</sup>;

5. *настоятельно рекомендует* сторонам Конвенции учитывать положения рамочной стратегии Конвенции на 2018–2030 годы<sup>3</sup> и согласовывать с ними свои национальные стратегии, программы, планы и мероприятия, связанные с борьбой с опустыниванием, деградацией земель и засухой, и участвовать в осуществлении рамочной стратегии Конвенции, основываясь на Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития<sup>9</sup>;

6. *вновь подтверждает*, что неухудшение состояния земель может стать фактором ускорения и средством интеграции процессов в контексте достижения целей в области устойчивого развития, а также катализатором для мобилизации

<sup>7</sup> A/74/207, раздел II.

<sup>8</sup> ICCD/COP(14)/23/Add.1, приложение I.

<sup>9</sup> Резолюция 69/313, приложение.

средств на финансирование устойчивого развития и осуществление мер, принимаемых в связи с изменением климата в целях осуществления Конвенции, и в целом может способствовать достижению целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>10</sup>;

7. *вновь подчеркивает* необходимость борьбы с опустыниванием, восстановления деградировавших земель и почв, включая земли, пострадавшие от опустынивания, засух и наводнений, и заботы о неухудшении состояния земель во всем мире, и с удовлетворением принимает к сведению программу по добровольному установлению целевых показателей неухудшения состояния земель в контексте Конвенции и осуществляемую секретариатом Конвенции и партнерами работу по оказанию сторонам Конвенции помощи в добровольном установлении целевых показателей и в этой связи предлагает сторонам Конвенции, которые еще не сделали этого, присоединиться к этой программе;

8. *отмечает*, что в более широком контексте природоохранной деятельности меры, направленные на обеспечение неухудшения состояния земель, могут способствовать снижению содержания углерода в атмосфере и повышению жизнестойкости людей и экосистем, затронутых последствиями опустынивания, деградации земель и засухи, а также неблагоприятными последствиями изменения климата;

9. *отмечает также*, что успех в борьбе с опустыниванием, деградацией земель и засухами зависит от использования новых и прорывных технологий и принятия благоприятствующих стратегий и подходов, а также от того, насколько эффективно осуществляется обмен передовыми методами, и просит Генерального секретаря, сообразно обстоятельствам, и впредь сообщать в его докладах об осуществлении настоящей резолюции о таких технологиях, стратегиях и передовых методах;

10. *предлагает* структурам системы Организации Объединенных Наций при разработке и осуществлении своих программ и проектов учитывать, что обеспечение неухудшения состояния земель может способствовать ускорению достижения целей в области устойчивого развития;

11. *подчеркивает* важность представления всеобъемлющих докладов, принятия последующих мер и проведения обзоров на глобальном, национальном и региональном уровнях в целях отслеживания хода осуществления Конвенции сообразно обстоятельствам;

12. *вновь предлагает* сторонам Конвенции принимать, исходя из обстоятельств, меры, необходимые для обеспечения того, чтобы при разработке и осуществлении соответствующих стратегий и инициатив их уполномоченные учреждения учитывали факторы риска, связанные с засухой, информацию, касающуюся климата, и оценки последствий изменения климата;

13. *призывает* стороны Конвенции всецело поддерживать усилия нового Исполнительного секретаря Конвенции по выполнению им своего мандата и по содействию осуществлению Конвенции;

14. *подчеркивает* острую необходимость укрепления адаптационного потенциала, повышения жизнестойкости и уменьшения уязвимости в условиях изменения климата и перед лицом экстремальных погодных явлений и в этой связи настоятельно призывает государства-члены продолжать заниматься планированием мероприятий по адаптации к последствиям изменения климата и более активно сотрудничать в решении вопросов, касающихся снижения риска бедствий;

<sup>10</sup> Резолюция 70/1.

15. *предлагает* Коалиции Организации Объединенных Наций по борьбе с песчаными и пыльными бурями, которая была создана в ходе 24-го совещания старших должностных лиц и другим соответствующим структурам Организации Объединенных Наций продолжать сотрудничать в целях оказания помощи пострадавшим странам — сторонам в разработке и осуществлении национальной и региональной политики в отношении песчаных и пыльных бурь;

16. *учитывает*, что достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин и девочек остаются важнейшим условием эффективного осуществления Конвенции, включая ее рамочную стратегию на 2018–2030 годы, и достижения целей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, *подчеркивает* важность того, чтобы стороны Конвенции и партнеры заботились об обеспечении равного участия женщин и мужчин в процессах планирования, принятия решений и осуществления на всех уровнях и настойчиво добивались достижения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин и девочек с точки зрения их участия в разработке стратегий и реализации мероприятий, касающихся опустынивания, деградации земель и засух, и *далее подчеркивает* необходимость фактического достижения целей, обозначенных в четырех приоритетных тематических разделах Плана действий по обеспечению гендерного равенства;

17. *вновь предлагает* секретариату и Глобальному механизму Конвенции продолжать сотрудничать и налаживать партнерские отношения с секретариатами других Рио-де-Жанейрских конвенций, Структурой Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины»), другими структурами Организации Объединенных Наций, международными организациями и другими соответствующими организациями в целях изучения дальнейших путей повышения осведомленности, совершенствования Плана действий по обеспечению гендерного равенства и разработки дополнительных инструментов и руководящих принципов для использования сторонами в тематических областях Плана действий по обеспечению гендерного равенства и обеспечения осуществления Конвенции с учетом гендерных аспектов;

18. *вновь предлагает* сторонам Конвенции юридически закрепить права женщин на равное пользование землей, на владение землей и на более широкий и равный доступ к земельным ресурсам и гарантиям землевладения, а также поощрять принятие учитывающих гендерные аспекты мер по борьбе с опустыниванием, деградацией земель и засухой и по обеспечению неухудшения состояния земель с учетом индивидуальных особенностей стран;

19. *призывает* стороны Конвенции при осуществлении мероприятий по борьбе с опустыниванием, деградацией земель и засухой придерживаться Добровольных руководящих принципов ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности<sup>11</sup>;

20. *призывает* субъектов государственного и частного секторов продолжать вкладывать средства в разработку, адаптацию и более активное использование технологий и в разработку и осуществление благоприятствующих стратегий, методов и механизмов, которые необходимы для борьбы с опустыниванием, деградацией земель и засухой в разных регионах, и расширять обмен знаниями, в том числе традиционными знаниями с согласия носителей этих знаний, а

<sup>11</sup> Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, документ CL 144/9 (С 2013/20), приложение D.

также активизировать усилия в области наращивания потенциала и распространения технологий на взаимно согласованных условиях;

21. *рекомендует* сторонам Конвенции продолжать содействовать предотвращению опустынивания, деградации земель и засух на основе комплексного ландшафтного подхода, в том числе реабилитации и восстановления подвергшихся деградации земель и рационального землепользования;

22. *рекомендует* развитым странам — сторонам Конвенции и другим заинтересованным сторонам активно поддерживать усилия развивающихся стран — участниц Конвенции, которые стремятся внедрить практику рационального землепользования и добиться неухудшения состояния земель во всем мире, посредством предоставления существенной финансовой помощи по всем каналам, облегчения доступа к необходимым технологиям (на взаимно согласованных условиях) и предоставления другой помощи, например в наращивании потенциала;

23. *отмечает* получаемые на глобальном, региональном и субрегиональном уровне выгоды от сотрудничества в результате распространения климатологической и метеорологической информации, результатов прогнозирования и данных систем раннего предупреждения, касающихся опустынивания, деградации земель и засухи, а также песчаных и пыльных бурь, и в этой связи считает также необходимым продолжать сотрудничество между сторонами Конвенции и соответствующими организациями в распространении такой информации, результатов прогнозирования и данных систем раннего предупреждения;

24. *рекомендует* всем соответствующим структурам системы Организации Объединенных Наций в рамках их соответствующих мандатов использовать возможности получения кумулятивной отдачи от осуществления Конвенции о биологическом разнообразии<sup>12</sup>, Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений, а также Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и в этой связи приветствует непрекращающиеся усилия секретариатов упомянутых конвенций по укреплению позитивного взаимодействия;

25. *предлагает* Председателю Генеральной Ассамблеи при поддержке Исполнительного секретаря Конвенции в ходе семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи организовать диалог на высоком уровне для оценки прогресса, достигнутого в борьбе с опустыниванием, деградацией земель и засухой, и для определения дальнейших действий в контексте Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного пустыням и борьбе с опустыниванием, которое завершается в 2020 году;

26. *с признательностью отмечает* финансовые взносы, внесенные государствами и другими донорами в Фонд для неухудшения состояния земель, и предлагает государствам-членам и другим донорам продолжать делать взносы в счет Фонда для неухудшения состояния земель и Инициативы Конвенции по противодействию засухе;

27. *постановляет* включить в расписание конференций и совещаний Организации Объединенных Наций на 2020 год и на последующие годы запланированные на эти годы сессии Конференции сторон Конвенции и всех ее

<sup>12</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 1760, No. 30619.

вспомогательных органов и просит Генерального секретаря предусматривать в предлагаемых бюджетах по программам ассигнования на проведение этих сессий;

28. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в предварительную повестку дня своей семьдесят пятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке».

---